



**Bộ Nông
Ngh nghiệp Hoa Kỳ**

An Toàn Thực Phẩm Và Dịch Vụ Kiểm Dịch

Hướng Dẫn Phòng Vệ Thực Phẩm Khi Vận Chuyển Và Phân Phối Thịt, Gia Cầm, Và Chế Biến Sản Phẩm Trứng



Chỉnh sửa vào Tháng Chín năm 2013

Xuất bản này thay thế cho *FSIS An toàn Thực phẩm và Hướng dẫn Bảo mật cho Vận chuyển và Phân phối Thịt, Gia cầm, và Sản phẩm Trứng*.

MỤC LỤC

Thực phẩm Phòng vệ Trong Vận chuyển và phân phối Thịt, Gia cầm,
và Chế biến Sản phẩm Trứng 5

Thực phẩm Phòng vệ là gì? 5

Ai Có ý gây ô nhiễm thực phẩm? 6

Tại sao Vận chuyển thực phẩm là một mối quan tâm? 6

Hướng dẫn chung về giao thông vận chuyển và phân phối 7

Nhân viên An ninh và Đào tạo 8

Cơ sở An toàn và Quá trình Giám sát 9

Quyền tiếp cận 9

Giao hàng / Nhận hàng 10

Giao hàng ngoài giờ 11

MỤC LỤC

Kiểm tra 11

Xe vận chuyển và Thùng hàng an ninh 13

Chuyển hàng 13

Nhận hàng 13

Dùng nhiều lô hàng 14

Kiểm tra / Bảo vệ / Khóa chặt 14

Các vấn đề dự phòng 14

Bằng chứng giả mạo / Bao bì chống độc và Mã nhân hiệu 16

Thủ tục ứng cứu khẩn cấp 17

Hướng dẫn bổ sung cho đường cao tốc, hàng không, hàng hải, đường sắt 18

Nhập khẩu: Đối tác thương mại quan hệ chống khủng bố (C-TPAT) 20

Kế hoạch dự phòng thực phẩm 21

Nguyên lý kế hoạch dự phòng thực phẩm 22

Tài nguyên & Thêm thông tin 25

Bản Hướng dẫn Thực phẩm Phòng vệ cho giao thông vận chuyển và phân phối của thịt, gia cầm, và chế biến sản phẩm trứng được thiết kế để hỗ trợ những người xử lý thực phẩm trong quá trình vận chuyển và lưu trữ. Bản hướng dẫn cung cấp một danh sách các các biện pháp phòng vệ có thể được thực hiện để ngăn ngừa sự ô nhiễm cố ý gây ra cho thịt, thịt gia cầm, trứng và các sản phẩm chế biến trong quá trình bốc dỡ hàng, vận chuyển, và hàng lưu trữ khi quá cảnh.

FSIS khuyến khích mạnh mẽ các chủ hàng, người nhận, vận chuyển, và các nhà nhập khẩu để phát triển để đảm bảo kiểm soát các điều kiện và tính vẹn toàn của sản phẩm thông qua tất cả các giai đoạn của phân phối. Quản lý như vậy là cần thiết để bảo vệ các sản phẩm không bị nhiễm bẩn có chủ ý. Lưu ý rằng nhiều biện pháp để ngăn ngừa ô nhiễm cố ý cũng giúp ngăn ngừa ô nhiễm không chủ ý.

Những hướng dẫn đưa ra được các biện pháp an ninh đặc biệt nhằm ngăn chặn sự ô nhiễm cố ý do hành vi phạm tội hoặc khủng bố. Họ áp dụng cho tất cả các địa điểm cho các lô hàng của sản phẩm từ các bộ vi xử lý để phân phối cho các cửa hàng bán lẻ, nhà hàng hay cơ sở phục vụ người tiêu dùng.

FSIS nhận ra rằng không phải tất cả các hướng dẫn trong tài liệu này sẽ phù hợp hoặc thực tế cho mỗi vận chuyển hay nhà phân phối. Các nhà khai thác nên xem lại các hướng dẫn trong mỗi phần có liên quan đến thành phần hoạt động và đánh giá các biện pháp phòng ngừa thích hợp. Đó là khuyến cáo dành cho những nhà khai thác xem xét các mục tiêu của các biện pháp phòng ngừa, đánh giá xem liệu mục tiêu áp dụng đối với hoạt động của họ, và nếu như vậy, xác định cách hiệu quả nhất và cách hợp lệ để hoàn thành mục tiêu cho các hoạt động của họ.

FSIS khuyến khích ngành công nghiệp cũng sử dụng hướng dẫn vệ thực phẩm bổ sung FSIS và các phương pháp giải quyết các hoạt động khác tại cơ sở giết mổ, chế biến, các công ty vận chuyển, trung tâm phân phối, kho hàng, cơ sở nhập khẩu. Những tài liệu hướng dẫn có thể được truy cập tại www.fsis.usda.gov.

Liên kết để bổ sung thêm cho bản hướng dẫn hoặc cần hiểu biết thêm bởi USDA và những người khác, được trình bày ở phần cuối của tập sách này.

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc cần hiểu biết về các nguyên tắc này, xin vui lòng liên lạc Bộ phận Phát triển Chính sách FSIS tại 1-800-233-3935 hoặc Small Plant Helpdesk tại số 1-877-FSIS-HELP (877-374-7435).

Hướng dẫn phòng vệ thực phẩm khi vận chuyển và phân phối thịt, gia cầm, và chế biến sản phẩm trứng

Sự kiện bi thảm vào ngày 11 tháng 9 năm 2001, mãi mãi đã thay đổi thế giới của chúng ta. Họ đã chứng minh với chúng ta rằng chuyện không thể tưởng tượng có thể trở thành hiện thực, và mối đe dọa đến thực phẩm quốc gia của chúng ta cung cấp rất là chính đáng từ những người muốn làm hại chúng ta. Kể từ khi các cuộc tấn công khủng bố vào Mỹ, an ninh-quốc phòng bao gồm thực phẩm, đã được ưu tiên cao nhất ở cả hai cấp liên bang và tiểu bang.

Đảm bảo thực phẩm an toàn, cùng tất cả các điểm trong chuỗi cung ứng thực phẩm, là một chức năng quan trọng trong bảo vệ sức khỏe cộng đồng. Bây giờ chúng ta phải xem xét tất cả các mối đe dọa có thể, xem xét các rủi ro, và có hành động để ngăn chặn các cuộc tấn công có chủ ý sử dụng bất kỳ nguồn cung thực phẩm gây ra độc hại.

Thực phẩm phòng vệ là gì?

Phòng vệ thực phẩm được đặt ở những nơi mà các biện pháp làm giảm cơ hội của bọn tội phạm hoặc các nhóm khủng bố cố ý làm ô nhiễm nguồn thức ăn với một loạt các chất nguy hại. Những chất này có thể bao gồm các vật liệu không được tự nhiên hoặc không thường xuyên kiểm tra trong các sản phẩm thực phẩm. Các mục tiêu của những người làm ô nhiễm thực phẩm có thể là để giết người, phá hoại nền kinh tế của chúng ta, hoặc hủy hoại doanh nghiệp của quý vị. Hành vi cố ý thường xảy ra không thường xuyên, có thể khó phát hiện, và rất khó dự đoán. Như vậy, phòng vệ thực phẩm bổ sung để giải quyết các yếu tố bao gồm bảo mật vật chất, bảo mật bên trong, và nhân viên an ninh.

Phòng vệ thực phẩm **không** giống như an toàn thực phẩm. An toàn thực phẩm đề cập đến sự pha trộn không chủ ý của các sản phẩm thực phẩm. Phòng vệ thực phẩm là việc bảo vệ các sản phẩm thực phẩm không bị nhiễm bẩn có chủ ý.

Để giúp các chủ sở hữu và nhà khai thác chế biến tại các **cơ sở, nhà kho và trung tâm phân phối, nhà nhập khẩu, và các công ty vận chuyển thực phẩm**, Cơ quan An toàn thực phẩm và Dịch vụ Kiểm tra (FSIS) thuộc Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (USDA) đã tạo ra hướng dẫn này để giúp quý vị trong việc bảo vệ hơn nữa việc cung cấp lương thực của Hoa Kỳ. Hướng dẫn này được phát triển với sự tham vấn với đại diện ngành công nghiệp để đảm bảo rằng thông tin được trình bày là có lợi, thực tế và có thể đạt được.

FSIS khuyến cáo quý vị xem hướng dẫn và đánh giá các biện pháp phòng ngừa một cách thích hợp cho các hoạt động của quý vị. Quý vị nên xác định những cách thức hiệu quả nhất để đạt được mục tiêu bảo vệ thực phẩm dựa trên tình hình của quý vị. **Điều quan trọng cần nhớ đó là không phải tất cả các biện pháp sẽ phù hợp cho mỗi thành lập hoặc hoạt động.**

Ai Có ý gây ô nhiễm thực phẩm?

Sau đây là một số ví dụ về các loại cá nhân là những người có thể được thúc đẩy cố ý gây ô nhiễm thực phẩm:

- ❖ Thành viên của các nhóm cực đoan hay nhà hoạt động đặt ra như:
 - ◆ Tài xế xe vận tải (vận chuyển và tiếp nhận)
 - ◆ Nhà thầu
 - ◆ Nhân viên tạm thời
 - ◆ Những nhân viên làm vệ sinh
 - ◆ Khách thăm viếng
 - ◆ Nhân viên phục vụ công cộng

Một mối đe dọa có thể đến từ một nguồn trong nội bộ, chẳng hạn như bất mãn hiện tại hoặc nhân viên cũ và trong nội bộ khác, những người thường biết thủ tục trực tiếp trong các hoạt động của quý vị và thường biết làm thế nào để vượt qua nhiều kiểm soát an ninh mà sẽ phát hiện hoặc trì hoãn một kẻ xâm nhập từ bên ngoài.

Quý vị nên liên lạc với các quan chức thực thi pháp luật địa phương của quý vị để thảo luận về tiềm năng mối đe dọa đến cơ sở địa phương của quý vị.

Truy cập thêm thông tin về các mối đe dọa nội bộ tại http://www.tsa.gov/what_we_do/tsnm/highway/documents_reports.shtm#brochures.

Tại sao Vận chuyển thực phẩm là một mối quan tâm?

FSIS đã tiến hành nhiều đánh giá lỗ hổng trên hàng hóa hệ thống khác nhau. Trong tất cả các đánh giá, giai đoạn vận chuyển được xác định là một điểm dễ bị phá hoại quan trọng của chuỗi cung ứng thực phẩm.

Lý do:

- ❖ Sản phẩm thực phẩm có thể truy cập nhiều hơn trong quá trình vận chuyển.
- ❖ Tiềm năng truy cập không quan sát được với các sản phẩm thực phẩm lớn.
- ❖ Biện pháp bảo vệ là khó khăn hơn để thực hiện như môi trường là ít kiểm soát.

Hướng dẫn chung về giao thông vận chuyển và phân phối

Thịt, gia cầm, chế biến sản phẩm trứng, và các thành phần mà đi vào những sản phẩm rất dễ bị ô nhiễm có chủ ý từ nhiều loại vật chất, hóa học, tác nhân sinh học, và phóng xạ. Tất cả mọi người trong hệ thống phân phối thực phẩm là trách nhiệm đảm bảo rằng các sản phẩm được an toàn, lành mạnh, và không giả mạo. Vì vậy, như một phần của hệ thống này, những người chịu trách nhiệm vận chuyển và giao hàng cần thực hiện các biện pháp bảo vệ thực phẩm để đảm bảo sự an toàn và an ninh của sản phẩm trong suốt chuỗi cung ứng.

Sau đây là những khuyến cáo cho các biện pháp an ninh mà các nhà máy chế biến, công ty vận chuyển, và kho hàng có thể thực hiện để giảm thiểu các nguy cơ của sự giả mạo hoặc hành động phạm tội khác trong quá trình vận chuyển.



Nhân viên An ninh và Đào tạo

- ❖ Tiến hành kiểm tra lý lịch tư pháp và tội phạm:
 - ◆ Hãy tạo vị trí thích hợp cho nhân viên; xác minh tài liệu tham khảo (bao gồm cả hợp đồng, tạm thời, giam giữ, theo mùa, và nhân viên an ninh).
 - ◆ Xem xét sử dụng một hệ thống cơ sở dữ liệu toàn quốc đối với nhân viên cơ sở và nhân viên điều khiển.

Khi điều này là không thực tế, nhân viên như vậy (ví dụ, nhân viên lao động) nên được dưới sự giám sát liên tục và truy cập hạn chế đến các khu vực nhạy cảm của cơ sở.
- ❖ Duy trì các tiêu chuẩn cao nhất cho nhân viên làm việc tại các khu vực nhạy cảm và những người có thể ở một mình với sản phẩm.
- ❖ Yêu cầu, theo hợp đồng, các nhà cung cấp trong nước và nước ngoài (bộ vi xử lý và vận chuyển) tiến hành kiểm tra cơ bản về nhân viên / tài xế và giám sát chặt chẽ hoạt động giao thông vận tải
- ❖ Xác định hội đủ điều kiện làm việc; xem xét sử dụng chương trình miễn phí Cơ quan Di trú Hoa Kỳ (USCIS) (1-888-464-4218) hoặc E-Verify (http://www.dhs.gov/files/programs/gc_1185221678150.shtm).
- ❖ Đào tạo nhân viên về cách phát hiện và báo cáo các hoạt động đáng ngờ, chẳng hạn là sản phẩm giả mạo, để họ có thể nhận ra mối đe dọa đối với an ninh và phản hồi một cách thích hợp.
 - ◆ Có một hệ thống theo dõi tại chỗ cho các báo cáo và theo dõi hoạt động.
 - ◆ Đảm bảo nhân viên biết các thủ tục khẩn cấp và thông tin liên lạc.
- ❖ Có biện pháp để đảm bảo thịt nhập khẩu, gia cầm và sản phẩm từ trứng là trình bày cho FSIS cho kiểm tra lại trước khi vào Mỹ như sự yêu cầu thương mại cần thiết.
- ❖ Đảm bảo rằng “Hoa Kỳ sản phẩm trả lại “xuất khẩu được phê duyệt bởi FSIS cho trở về Hoa Kỳ.
- ❖ Đào tạo nhân viên có liên quan đến việc vận chuyển, xử lý, và lưu trữ thịt, gia cầm, trứng và các sản phẩm chế biến trong thủ tục đó sẽ đảm bảo bảo vệ của các sản phẩm này. (Ví dụ, bến tàu và nhân viên an ninh vào yêu cầu tài liệu cho các chuyến hàng đến và đi.)
- ❖ Thúc đẩy ý thức bảo mật liên tục, tầm quan trọng của an ninh thủ tục, và một cách tiếp cận nơi quan sát làm việc với nhân viên.

Cơ sở An toàn và Quá trình Giám sát

- ❖ Thực hiện một “quan sát nơi làm việc” phương pháp tiếp cận.
 - ◆ Khuyến khích nhân viên đề báo cáo bất kỳ hoạt động đáng ngờ, chẳng hạn như dấu hiệu của sản phẩm có thể giả mạo.
 - ◆ Có một hệ thống theo dõi tại chỗ cho các báo cáo và các thủ tục để theo dõi các hành động.
 - ◆ Hãy nhận biết và báo cáo bất kỳ hoạt động đáng ngờ đến cơ quan thích hợp. (Bảo trì đột xuất, giao hàng, hoặc khách du lịch cần được xem xét là khả nghi.)
- ❖ Xem khu vực nhạy cảm chặt chẽ, sử dụng TV mạch kín và máy quay video là lý tưởng.
- ❖ Đảm bảo đủ ánh sáng bên trong và bên ngoài tại cơ sở.

Quyền tiếp cận

- ❖ Duy trì một hệ thống nhận dạng tích cực (ID) cho người lao động. Yêu cầu nhận dạng và hộ tống cho du khách tạm thời tại mọi thời điểm trong khi trên cơ sở.
- ❖ Đảm bảo xác định rõ các nhân viên và các chức năng cụ thể của họ (ví dụ, mũ màu hoặc tạp dề, thẻ ID).
- ❖ Hạn chế các loại vật dụng cá nhân được cho phép trong việc thành lập, đặc biệt vũ khí hoặc vũ khí khác.
- ❖ Bảo mật và hạn chế truy cập đến cơ sở, xe giao thông vận tải, rơ moóc, thùng đựng hàng, phòng thay đồ, và tất cả các khu vực lưu trữ với hệ thống báo động, máy ảnh, ổ khóa, hàng rào, hoặc biện pháp thích hợp khác để ngăn chặn truy cập những người không được phép.
- ❖ Thiết lập các thủ tục để xử lý người không được phép trong một giới hạn truy cập vào khu vực.
- ❖ Thiết lập chính sách và thủ tục cho phép phi hành đoàn đường sắt, tài xế xe tải, vv, để đi vào cơ sở. Giám sát các hoạt động của họ trong khi họ đang ở trong khu vực. Hạn chế họ đến khu vực phi sản phẩm trừ khi họ là một nhân viên.

- ❖ Hạn chế quyền truy cập vào:
 - ◆ giao hàng thực phẩm, lưu trữ, thành phần thực phẩm, và lưu trữ hóa chất khu vực;
 - ◆ bình nước bên ngoài, cung cấp nước, máy nước đá, và ống dẫn nước;
 - ◆ trung tâm điều khiển cho hệ thống sưởi, thông gió và điều hòa không khí (HVAC); điện; ga; và hệ thống hơi nước để ngăn ngừa ô nhiễm từ nhập vào hệ thống máy phân phối.
- ❖ Nâng cấp phần mềm và hệ thống điều khiển:
 - ◆ đảm bảo rằng quý vị có phần mềm chống virus và tường lửa được cài đặt, đúng phương pháp và cập nhật
 - ◆ cập nhật hệ điều hành và phần mềm chương trình quan trọng, cũng như sao lưu các tập tin quan trọng;
 - ◆ không cho phép bên ngoài truy cập trái phép vào thiết bị lưu trữ qua mạng và hệ thống của quý vị.
- ❖ Chỉ định mục hạn chế và cụ thể và điểm xuất cảnh cho người và xe tải.
- ❖ Bảo vệ tất cả các hoạt động giao thông vận tải-cửa ra vào, trút mủ, cửa sổ, bên ngoài lạnh và lưu trữ các đơn vị, cơ quan trailer, và các bể chứa số lượng lớn.
- ❖ Chỉ định các khu vực đậu xe cho du khách đi từ các cơ sở chính, nếu thực tế. Phương tiện đi lại của nhân viên và khách phải được đánh dấu rõ ràng (ví dụ, băng-rôn, đề can). Điều này là nhằm xác định xe có thẩm quyền để được vào các cơ sở và ngăn chặn nỗ lực nổ bom.

Giao hàng / Nhận hàng

- ❖ Xác định và giám sát các hoạt động giao thông vận tải nhạy cảm, chẳng hạn như thực phẩm bốc xếp khu vực, chú ý nhân viên tạm thời là nhân viên không được kiểm tra lý lịch đã không có được làm việc.
- ❖ Kiểm soát việc lưu trữ các thùng hàng vận chuyển thực phẩm và các lớp lót. Nếu có thể, giữ chúng trong một khu vực có thể bị khóa cho đến khi cần thiết.
- ❖ Xây dựng một danh sách kiểm tra các thủ tục vận chuyển và tiếp nhận. Sử dụng một danh sách kiểm tra có thể giúp xác định những hoạt động không bình thường.
- ❖ Tài hàng an toàn bến cảng để ngăn chặn truy cập trái phép hoặc giao hàng.
- ❖ Kiểm tra tất cả các vận chuyển chống lại một bảng phân công giao hàng theo lịch trình. Tài xế xe tải sẽ hiển thị nhận dạng đúng khi đến nơi.
- ❖ Đảm bảo các yêu cầu chương trình con dấu được theo sau như được mô tả trong phần “Giao thông vận tải xe và an ninh thùng hàng”.

- ❖ Giám sát phương tiện vận tải khi chọn lên một tải trọng từ một nhà kho đặc biệt là khi trailer hay thùng chứa cánh cửa được mở.
- ❖ Mua nguyên liệu thực phẩm, các sản phẩm thực phẩm và vật liệu đóng gói từ được biết đến, các nhà cung cấp có uy tín. Yêu cầu Thư bảo lãnh, nếu có thể.
- ❖ Giữ giao hàng đột xuất ngoài các cơ sở cấp phát xác minh người gửi hàng và hàng hóa. Không chấp nhận giao hàng từ, hoặc phát hành sản phẩm, các chủ hàng không rõ mà chỉ sử dụng số điện thoại di động hoặc các chủ hàng biết đến với không rõ điện thoại / số fax hoặc địa chỉ email.

Giao hàng ngoài giờ

- ❖ Yêu cầu thông báo trước từ nhà cung cấp (bằng điện thoại, email, hoặc fax) cho việc giao hàng ngoài giờ hành chính bình thường.
- ❖ Đòi hỏi sự hiện diện của nhân viên công ty được ủy quyền để xác minh và nhận giao hàng.
- ❖ Giám sát xếp dỡ sản phẩm, nguyên liệu, bao bì, nhãn, và trả lại sản phẩm.

Kiểm tra

- ❖ Kiểm tra khi sản phẩm nhập đến và thùng hàng của chúng cho bằng chứng của sự giả mạo hoặc cố ý gây ô nhiễm, chẳng hạn như bị hộp rách / túi và băng keo cắt. Phải đặc biệt sự chú ý của thị giác để tải ít hơn (LTL) hoặc tải từng phần hàng.
- ❖ Thiết lập và thực hiện các phương pháp kiểm tra và tài liệu các điều kiện của các sản phẩm và bao bì khi nhận tại điểm đến.
- ❖ Thiết lập chính sách và thủ tục cho việc bác bỏ các gói và các sản phẩm là không thể chấp nhận được, không thể được xác nhận đối với các danh sách giao hàng, hoặc chứa những thay đổi không thể chấp nhận để vận chuyển tài liệu. Có một chiến lược giám sát và hệ thống lưu trữ hồ sơ tài liệu tại chỗ để có hành động.
- ❖ Lưu ý về bất kỳ quá đơn với tình trạng của sản phẩm, bao bì, nhãn mác và con dấu.
- ❖ Không chấp nhận sản phẩm được biết hoặc nghi ngờ là cố ý bị ô nhiễm.

- ❖ Kiểm tra thực phẩm cho mùi bất thường hoặc hình dáng.
- ❖ Bộ vi xử lý có thể muốn sắp xếp với máy thu để lấy mẫu và tiến hành vi sinh vật hoặc các xét nghiệm khác trên sản phẩm có tiềm năng hạn sử dụng kéo dài. Các mục sau đây nên được bao gồm trong một kế hoạch thử nghiệm:
 - ◆ Thử nghiệm tại cơ sở sẽ được yêu cầu trước khi vận chuyển.
 - ◆ Kết quả nên được so sánh với kết quả trước khi xuất hàng để xác định liệu điều chỉnh là cần thiết trong phương pháp hoặc thủ tục vận chuyển.
 - ◆ Thủ tục chuỗi hành trình sản phẩm cung cấp cho xử lý đúng đắn mẫu phải được thành lập.
 - ◆ Mẫu cần phải được đánh dấu rõ ràng và lưu giữ trong một khu vực an toàn.
 - ◆ Tất cả các sản phẩm được thử nghiệm nên được tổ chức kết quả đang chờ giải quyết.



Xe vận chuyển và Thùng hàng an ninh

- ❖ Có một chương trình con dấu thực hiện nghiêm túc.
 - ◆ Xác định và yêu cầu kỹ thuật và đóng dấu (ví dụ, giả mạo bằng chứng, đánh số con dấu, vv).

Giao hàng

- ❖ Kiểm tra vận chuyển thùng hàng chặt chẽ đối với bất kỳ bằng chứng của sự giả mạo.
- ❖ Áp dụng con dấu cho tất cả các tàu chở dầu, xe tải, hoặc thùng hàng được vận chuyển và duy trì một nhật ký của tập con dấu. Số con dấu và trailer con số kỷ lục trên vận chuyển tài liệu (ví dụ như, vận đơn, tải manifest, hoặc giấy chứng nhận). Có một hệ thống tại chỗ để xác minh số niêm phong và sự toàn vẹn của con dấu trong suốt quá trình phân phối. Duy trì một vận đơn cho tất cả các hoạt động đối ngoại. Giữ hồ sơ của tất cả các hoạt động đóng dấu.
- ❖ Đảm bảo rằng các tài liệu vận chuyển cũng chứa thông tin sản phẩm, tên của tàu sân bay (s), và thông tin điều khiển.

Nhận hàng

- ❖ Đòi hỏi rằng các chuyến hàng đến / giao hàng được niêm phong và bảo đảm rằng con dấu số lượng và trailer con số được ghi trên các chứng từ gửi hàng (ví dụ, vận đơn, tải manifest, hoặc giấy chứng nhận) để xác minh trước khi nhập cảnh vào cơ sở.
- ❖ Yêu cầu mà chỉ có một giám sát viên hoặc đại lý của chủ sở hữu được phép phá vỡ có con dấu và ký tất trong nhật ký của người lái xe.
- ❖ Duy trì thẩm tra nhật ký nhập hàng / vận đơn.
- ❖ Đảm bảo rằng các tài liệu vận chuyển cũng chứa thông tin sản phẩm, tên của tàu sân bay (s), thông tin điều khiển.

Dừng nhiều lô hàng

- ❖ Thiết lập quy trình thẩm tra niêm phong của phương tiện vận tải vận chuyển tại giờ khởi hành. Ví dụ, đánh giá vận đơn cho người gửi hàng, Tiểu bang và / hoặc con dấu liên bang để đảm bảo số niêm phong gốc, hoặc con dấu mới được áp dụng tại dừng trước đó, phù hợp với các thủ tục giấy tờ.
- ❖ Xác minh của con dấu công ty cuối cùng, hoặc chính phủ đóng dấu cho nhập khẩu / xuất khẩu sản phẩm, đặt trên một cuộc chuyển nhượng vận chuyển nên có sẵn trong suốt dây chuyền giao hàng.
- ❖ Nhiều điểm dừng hoặc (LTL) lô hàng ít hơn tải trọng nên được giữ ở tối thiểu.
- ❖ Việc vận chuyển vận chuyển nên được giữ khóa ở tất cả các lần khi các nhà điều hành không có mặt.

Kiểm tra / Bảo vệ / Khóa chặt

- ❖ Kiểm tra xe tải vận chuyển, xe kéo, và các thùng chứa trước khi bốc dỡ hàng.
- ❖ Khóa hoặc niêm phong xe tải vận chuyển, xe kéo, và các thùng chứa khi không sử dụng, trong thời gian nghỉ bữa ăn, và vào ban đêm.
- ❖ Giám sát xe tải, rơ moóc và thùng chứa khi cánh cửa được mở.
- ❖ Xe tải an toàn, rơ moóc và thùng sau khi tải / dỡ hoàn tất.

Các vấn đề dự phòng

- ❖ Có một hệ thống để đảm bảo tính toàn vẹn của sản phẩm khi nhu cầu con dấu bị phá vỡ trước khi giao hàng do nhiều giao hoặc cho kiểm tra của Các quan chức chính phủ. Tài liệu mỗi lần con dấu bị phá vỡ.
- ❖ Điều tra tài liệu vận chuyển với sự thay đổi đáng ngờ ngay lập tức. Giữ và phân loại các sản phẩm trong quá trình điều tra.
- ❖ Thiết lập các chính sách và thủ tục thay đổi không thể chấp nhận để vận chuyển các tài liệu. Có một chiến lược giám sát và hệ thống lưu trữ hồ sơ tại chỗ để bước tài liệu lấy.

- ❖ Yêu cầu các lưu ý giám sát kho trên vận đơn bất kỳ vấn đề với điều kiện của sản phẩm, bao bì, nhãn mác và con dấu.
- ❖ Đảm bảo nhân viên biết làm thế nào để đối phó với một con dấu bị hỏng, và hiểu rằng đây là một vấn đề nghiêm trọng.
- ❖ Sử dụng công nghệ theo dõi chiếc xe tải mà tích hợp các hoạt động con dấu để giúp giảm thiểu bị nhiễm bẩn sản phẩm cố ý.
- ❖ Sử dụng định vị vệ tinh toàn cầu (GPS) công nghệ khi có thể để theo dõi xe trước khi giao hàng.
- ❖ Có quy trình phản ứng tại chỗ khi một chiếc xe tải bị thiếu hoặc không thông tin liên lạc trong một thời gian nhất định.
- ❖ Đảm bảo rằng các thủ tục an ninh cũng đang có hiệu lực trong thời gian lưu trữ tạm thời tại kho quá cảnh.
- ❖ Thoát bỏ, nếu có thể, nhãn hiệu phương tiện gia thông vận tải (thùng xe và thùng hàng) được trình bày trên sản phẩm thực phẩm.



Bằng chứng giả mạo / Bao bì chống độc và Mã nhãn hiệu

- ❖ Sử dụng giả mạo hiển nhiên bao bì / kháng cho thùng thực phẩm, hộp, và vôi / điện căng quá cảnh.
- ❖ Sử dụng bao bì bên trong và bên ngoài vì vậy khách hàng sẽ có thể xác định nếu sản phẩm được làm giả mạo và ngay lập tức có thể thông báo cho bạn. Cung cấp hướng dẫn và thông tin liên lạc với các lô hàng.
- ❖ Nhãn mã sản phẩm để nếu một kẻ đột nhập tăng truy cập vào các sản phẩm, anh ấy / cô ấy sẽ không biết nó là cái gì hay điểm tới của nó.



Thủ tục ứng cứu khẩn cấp

- ❖ Biết và báo cáo hoạt động đáng ngờ đến cơ quan thích hợp (ví dụ như bảo trì đột xuất, giao hàng, hoặc khách du lịch không rõ).
- ❖ Xây dựng quy trình về thông báo của cơ quan chức năng nếu một trường hợp khẩn cấp liên quan tới thức phẩm hoặc sự việc đáng ngờ xảy ra. Trong trường hợp của một phòng vệ thực phẩm khẩn cấp, thông báo cho cảnh sát địa phương trước tiên. Sau đó thông báo cho Văn phòng của FSIS Chương trình đánh giá, thực thi và đánh giá văn phòng khu vực. (Xem thông tin liên lạc ở mặt sau của tập sách này.)
- ❖ Kiểm tra yêu cầu thông báo tiêu bang của quý vị để thông báo đề nghị của họ trình tự. Ngoài ra, giữ một danh sách cập nhật lên của địa phương, tiêu bang, và trường hợp khẩn cấp liên bang địa chỉ liên lạc; liên lạc Bộ An ninh Nội địa tại địa phương; và quan chức y tế công cộng địa phương. Quý vị được khuyến khích để thiết lập các mối quan hệ trước.
- ❖ Điều tra các mối đe dọa hoặc các báo cáo về hoạt động đáng ngờ nhanh chóng và mạnh mẽ.
- ❖ Xây dựng quy trình cho việc xử lý an toàn và xử lý ô nhiễm các sản phẩm. Xác định ở đâu và làm thế nào để phân biệt sản phẩm bị nghi ngờ trước khi cứu hộ để cho phép để điều tra và phát hiện ra bằng chứng.
- ❖ Xây dựng quy trình để xử lý các mối đe dọa và các trường hợp thực tế của sản phẩm giả mạo.
- ❖ Duy trì hồ sơ cho hàng trả lại.
- ❖ Bộ vi xử lý, các nhà quản lý giao thông vận tải, và các nhà phân phối si và lẻ nên đảm bảo truy xuất nguồn gốc và thu hồi sản phẩm.
- ❖ Giữ hồ sơ tốt cho dấu vết trở lại và theo dõi về phía trước như họ là rất cần thiết để kiểm chế tác động của một sự cố.
- ❖ Thảo luận về kế hoạch an ninh và ứng phó với các nhà giao hàng để đảm bảo chúng phù hợp.
- ❖ Đảm bảo rằng các thủ tục khẩn cấp liên lạc được tại chỗ. Bao gồm các cơ sở nhân sự, cũng như người gửi hàng và khách hàng liên lạc.
- ❖ Có các thủ tục để kiểm soát bằng chứng thích hợp khi giả mạo được nghi ngờ.
 - ◆ Thảo luận về các thủ tục thích hợp để được theo sau để duy trì kiểm soát và chuỗi hành trình giam giữ của bằng chứng tiềm năng trong việc thực thi pháp luật địa phương, Văn phòng USDA Tổng Thanh tra, liên lạc phối viên Văn phòng Vũ khí giết người hàng loạt của Văn phòng Liên bang hoặc địa phương (FBI).

Hướng dẫn bổ sung cho đường cao tốc, hàng không, hàng hải, đường sắt

Đường cao tốc

- ❖ Tham gia vào các Bộ An ninh Nội địa (DHS) “Chương trình Người Quan sát Đầu tiên” tại www.FirstObserver.com. Nhiệm vụ của chương trình này là đề quản lý chống khủng bố và chương trình an ninh nhận thức tự nguyện cho đường cao tốc từ các chuyên gia. Một thành phần quan trọng của chương trình là đề tuyển tình nguyện viên (ví dụ, xe tải và xe buýt điều khiển) để hoạt động như “quan sát đầu tiên” trong báo cáo đáng ngờ hoạt động tội phạm hoặc khủng bố. Chương trình này bao gồm một Chia sẻ Thông tin và Trung tâm Phân tích (ISAC) và phối hợp đào tạo. Quý vị có thể yêu cầu nhận thông báo bảo mật thông qua chương trình này.
- ❖ Đảm bảo rằng người sử dụng sản phẩm trứng chế biến liên lạc Hiệp hội Đoàn kết Trứng để có được chính sách năm 2005 của họ trên Tanker Security. (www.unitedegg.org/ContactUEP/default.cfm)

Đường Hàng không

Một số lượng ngày càng tăng của thịt, gia cầm, trứng và các sản phẩm chế biến đang được vận chuyển bằng đường hàng không, do đó, nó là rất quan trọng để đảm bảo sự an toàn của các sản phẩm này khi chế độ vận tải này được sử dụng.

- ❖ Kiểm tra tất cả các xe tải có dấu hiệu giả mạo trước khi được nhận vào một thiết bị đầu cuối cơ sở khi họ đang cung cấp hoặc chọn lên một lô hàng.
- ❖ Báo cáo phục vụ đáng ngờ hoặc không phù hợp của một thùng hàng để bảo mật thiết bị đầu cuối cơ sở khi họ đang cung cấp hoặc chọn lên một lô hàng.
- ❖ Tuân thủ Cơ quan An Ninh Vận Chuyển (TSA) yêu cầu cho sàng lọc để hàng dùng cho máy bay. Thông tin về chương trình này có thể được tìm thấy tại www.tsa.gov/what_we_do/layers/aircargo/certified_screening.shtm.

Hàng hải

Công này là dễ bị tổn thương do kích thước của chúng, khả năng tiếp cận của nước và đất, địa điểm ở các khu vực đô thị, và số lượng của các sản phẩm di chuyển qua chúng. Khoảng 80 phần trăm nhập khẩu của Mỹ đến thông qua các cảng biển của Mỹ, nhưng các Hải quan và Bảo vệ biên giới (CBP) kiểm tra chỉ một phần nhỏ của tất cả các thùng hàng; phần còn lại được trình chiếu điện tử. Do đó, tăng cường các biện pháp an ninh cần thiết cho các sản phẩm được vận chuyển bằng đường biển.

- ❖ Báo cáo phục vụ đáng ngờ hoặc không phù hợp của một thùng hàng để bảo mật thiết bị đầu cuối.
- ❖ Di chuyển con dấu chỉ sự hiện diện của nhân viên thiết bị đầu cuối như vậy số lượng con dấu và toàn vẹn có thể được xác nhận.

- ❖ Giám sát việc mở hầm hàng.
- ❖ Yêu cầu các đại lý hãng tàu cung cấp cho các nhà nhập khẩu và nhà môi giới hải quan một kỷ lục dỡ tàu và kiểm tra khi xuất cảnh, quá cảnh.
- ❖ Thiết lập các chính sách và thủ tục để tải thông tin điện tử hàng lạnh trong quá trình kiểm tra. (Điều này cũng sẽ cho phép xác định các bất thường hoạt động.)
- ❖ Có một hệ thống báo cáo tại chỗ khi xả của bất kỳ hình sản phẩm đáng ngờ hoặc các sản phẩm cho thấy bằng chứng của sự giả mạo.
- ❖ Đảm bảo rằng các cơ sở thiết bị đầu cuối đang bị khóa trong thời gian nghỉ ăn và vào ban đêm.
- ❖ Đảm bảo rằng cơ sở cửa được đóng lại ngay lập tức sau khi chiếc xe tải / xe móc có kéo ra khỏi bãi.

Đường sắt

Giao thông vận tải đường sắt là một phần không thể thiếu trong hệ thống phân phối lương thực trong nước; Do đó, điều quan trọng là nhận ra rằng thùng hàng không có bảo đảm có thể được dễ dàng mục tiêu bị can thiệp và giải quyết lỗ hổng này.

- ❖ Báo cáo phục vụ đáng ngờ hoặc không phù hợp của một thùng hàng để bảo mật thiết bị đầu cuối.
- ❖ Sử dụng boxcars dành riêng cho các sản phẩm thực phẩm.
- ❖ Sử dụng các biện pháp để bảo đảm container tải và sản phẩm nào từ giả mạo khi họ đang được lưu giữ tại sân đào tạo.
- ❖ Kiểm tra ổ khóa / con dấu trên boxcars cho dấu hiệu giả mạo tại kéo và địa điểm.
- ❖ Chứng từ vận tải xem xét khi đến tại sân đào tạo và trước khi tàu lá kỹ sư.
- ❖ Kiểm tra tính toàn vẹn của con dấu khi đến và trước khi khởi hành của tải hàng.

Nhập khẩu: Đối tác thương mại quan hệ chống khủng bố (C-TPAT)

Nếu quý vị nhập khẩu các sản phẩm thực phẩm vào Hoa Kỳ, FSIS khuyến khích tham gia trong chương trình C-TPAT. C-TPAT là một đối tác tự nguyện giữa Chính phủ Hoa Kỳ và khu vực tư nhân để tăng cường an ninh chuỗi cung ứng thương mại các sản phẩm. C-TPAT được quản lý bởi các CBP. Công ty tham gia phải:

- ◆ Tài liệu rủi ro của họ trong suốt chuỗi cung ứng của họ thông qua một đánh giá an ninh toàn diện được xác nhận qua sự C-TPAT, và
 - ◆ Thực hiện và duy trì các biện pháp an ninh.
- ❖ Lợi ích bao gồm giải quyết nhanh chế biến hải quan khi nhập cảnh.
- ❖ Thông tin chi tiết có tại ***http://cbp.gov/xp/cgov/trade/cargo_security/ctpat/*** hoặc liên lạc với ngành công nghiệp Chương trình Đối tác CBP tại (202) 344-1180, fax: (202) 344-2626, hoặc qua email tại ***industry.partnership@dhs.gov***.



Kế hoạch dự phòng thực phẩm

Phản trước đã xác định được các biện pháp an ninh mà bộ vi xử lý thực phẩm, nhập khẩu, vận chuyển, và nhà phân phối có thể làm để giúp ngăn chặn sự ô nhiễm có chủ ý các sản phẩm thực phẩm. FSIS khuyến cáo rằng các biện pháp xử lý, nhập khẩu, vận chuyển, hoặc nhà phân phối dụng cụ được bao gồm trong một kế hoạch quốc phòng thực phẩm.

Kế hoạch Thực phẩm dự phòng là gì?

Một kế hoạch Thực phẩm dự phòng là một văn bản giúp chủ sở hữu và điều hành các cơ sở giết mổ, chế biến, kho bãi và phân phối các trung tâm, các nhà nhập khẩu, và các công ty vận chuyển thực phẩm xác định các biện pháp đó họ đã thực hiện để giảm thiểu rủi ro mà các sản phẩm thực phẩm sẽ là cố ý ô nhiễm hoặc giả mạo trong mỗi giai đoạn của chuỗi cung ứng thực phẩm – trong trường hợp này, trong quá trình vận chuyển và phân phối. Nó đưa ra các bước mà các thành lập hoặc cơ sở sẽ làm trong trường hợp có một ô nhiễm cố ý sự cố hoặc trường hợp khẩn cấp.

Tại sao Xây dựng Kế hoạch Thực phẩm Quốc phòng?

Có rất nhiều lợi ích tiềm năng của việc có một kế hoạch dự phòng thực phẩm chức năng cần có. Một kế hoạch dự phòng thực phẩm:

- ❖ bảo vệ tài sản và sức khỏe sự nghiệp công lập;
- ❖ làm tăng sự tự tin của các khách hàng, đối tác thương mại và công chúng;
- ❖ cung cấp một phần giá trị gia tăng cho sản phẩm của quý vị;
- ❖ ngăn cản những hành vi trộm cắp và giả mạo;
- ❖ tạo ra sản xuất và phân phối hiệu quả;
- ❖ duy trì kiểm soát tốt hơn sản phẩm trong suốt chuỗi cung ứng; và
- ❖ có thể làm giảm phí bảo hiểm và cước phí vận tải.

Có một kế hoạch dự phòng thực phẩm tại chỗ cũng làm tăng chuẩn bị sẵn sàng và có thể đặc biệt hữu ích trong trường hợp khẩn cấp. Trong một cuộc khủng hoảng, khi căng thẳng cao và thời gian đáp ứng là một bảo hiểm, một tập tài liệu về thủ tục cải thiện khả năng của quý vị để đáp ứng một cách nhanh chóng.

Điểm mấu chốt là một kế hoạch dự phòng thực phẩm sẽ giúp duy trì một môi trường làm việc an toàn cho người lao động, cung cấp một sản phẩm an toàn cho khách hàng, và bảo vệ doanh nghiệp của quý vị. Điều cần thiết là giao thông vận tải và phân phối thực phẩm được bao gồm trong kế hoạch dự phòng thực phẩm của quý vị.

Nguyên lý kế hoạch dự phòng thực phẩm

Có bốn yếu tố chính tạo nên một kế hoạch dự phòng thực phẩm chức năng:

1. **Xây dựng:** Xác định các điểm dễ bị tổn thương tiềm ẩn mà có ý có thể xảy ra và viết một kế hoạch để giảm thiểu rủi ro.
2. **Thực hiện:** Thực hiện các biện pháp an ninh cần thiết tại các điểm được xác định trong đánh giá.
3. **Kiểm tra:** Kiểm tra định kỳ kế hoạch sử dụng các biện pháp đơn giản, chẳng hạn như kiểm tra cửa bị khóa hoặc làm kiểm tra chu vi không báo trước, và tài liệu hành động của quý vị bằng cách sử dụng một hình thức. Không phải tất cả các biện pháp an ninh cần phải được kiểm tra tại các cùng tần số.
4. **Xem xét và Duy trì:** Xem xét kế hoạch ít nhất mỗi năm, điều chỉnh kế hoạch khi cần thiết và có những hành động thích hợp.

Phần còn lại của tài liệu hướng dẫn này bao gồm các thông tin bổ sung để hỗ trợ quý vị trong việc phát triển kế hoạch phòng thủ thực phẩm chức năng của quý vị.



1. Xây dựng một Kế hoạch Thực phẩm dự phòng

- ❖ Xây dựng một sơ đồ dòng chảy từ điểm nguồn gốc của quý vị đến đích cuối cùng, bao gồm tất cả các phương thức vận chuyển / tuyến. (Xem mẫu dòng chảy sơ đồ dưới đây.)

Sơ đồ dòng mẫu cho các điểm vận chuyển sản phẩm thực phẩm trong thương mại



- ❖ Xác định tất cả các điểm dễ bị tổn thương nơi ô nhiễm cố ý của sản phẩm có thể xảy ra trong quá trình vận chuyển và phân phối
- ❖ Một số thông tin mà quý vị sử dụng để tạo vệ thực phẩm của quý vị kế hoạch có thể đã tồn tại trong tài liệu khác, chẳng hạn như trường hợp thủ tục phản ứng khẩn cấp. Chắc chắn để tham khảo những tài liệu cho các thông tin. Không cần phải “Phát minh lại bánh xe” khi phát triển kế hoạch dự phòng thực phẩm của quý vị.
- ❖ Trong trường hợp của một mối đe dọa cho các thực phẩm và ngành giao thông vận tải thực phẩm hoặc một mối đe dọa cao do An ninh Nội địa đưa ra mức cụ thể cho ngành thực phẩm, xác định bất kỳ hành động bổ sung đều được bảo hành.
- ❖ Xác định các biện pháp bảo mật gì cần được thực hiện để giảm thiểu các rủi ro tại các điểm dễ bị tổn thương. (Quý vị có thể đã có một số hoặc tất cả các biện pháp thích hợp trong nơi.)
- ❖ Viết một kế hoạch thực phẩm toàn diện.

- ◆ Yếu tố chính của một kế hoạch dự phòng thủ cần giải quyết:
 - △ An ninh bên ngoài,
 - △ An ninh lưu trữ,
 - △ Vận chuyển và nhận bảo mật,
 - △ Nhân viên an ninh,
 - △ Thủ tục ứng phó khẩn cấp, và
 - △ Trách nhiệm và thủ tục của tài xế.

2. Thực hiện các biện pháp

- ❖ Thực hiện các biện pháp an ninh được xác định tại mỗi điểm để đảm bảo việc bảo vệ các sản phẩm từ thời điểm giao hàng qua chuyển phát tới từng điểm.
- ❖ Xác minh rằng người vận chuyển theo hợp đồng (ví dụ, không khí, đất, biển, đường sắt) và cơ sở lưu trữ / kho có một kế hoạch phòng thủ hiệu quả trong thực phẩm có hiệu lực. Xem xét bao gồm các biện pháp an ninh cụ thể trong hợp đồng và xác minh rằng biện pháp đã được đáp ứng.
- ❖ FSIS cũng đã tạo ra một công cụ giảm thiểu rủi ro để sử dụng trực tuyến Thực phẩm Dự phòng để hỗ trợ cho việc xác định biện pháp đối phó thích hợp mà có thể được truy cập tại www.fsis.usda.gov.

3. Kiểm tra

- ❖ Tiến hành cuộc tập trận thường xuyên để kiểm tra và xác minh tính hiệu quả của kế hoạch. (Bài kiểm tra có thể đơn giản như kiểm tra ổ khóa cửa và thủ tục hạn chế truy cập.)

4. Xem xét và Duy trì

- ❖ Định kỳ xem xét các chính sách và thủ tục trong quy hoạch và cập nhật khi cần thiết. Hành động tài liệu được áp dụng.

Tài nguyên & Thêm thông tin

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc cần hiểu biết về các nguyên tắc này, xin vui lòng liên lạc Bộ phận Phát triển Chính sách FSIS tại 1-800-233-3935 hoặc Small Plant Helpdesk tại số 1-877-FSIS-HELP (877-374-7435).

Để có thêm các bản sao của các nguyên tắc này, hãy truy cập trang web của FSIS tại: www.fsis.usda.gov, hoặc gọi **1-877-374-7435**. Các trang web cũng bao gồm vệ phòng thực phẩm bổ sung hướng dẫn về:

- **Kế hoạch phòng vệ thực phẩm,**
- **Bảng đầu thanh phòng vệ thực phẩm và podcast video,**
- **Một phương pháp giảm nhẹ Thực phẩm Phòng vệ, và**
- **Kho bãi và phân phối trung tâm.**

Một số thông tin cũng có sẵn trong tiếng Tây Ban Nha, Việt Nam, Trung Quốc, và Hàn Quốc.

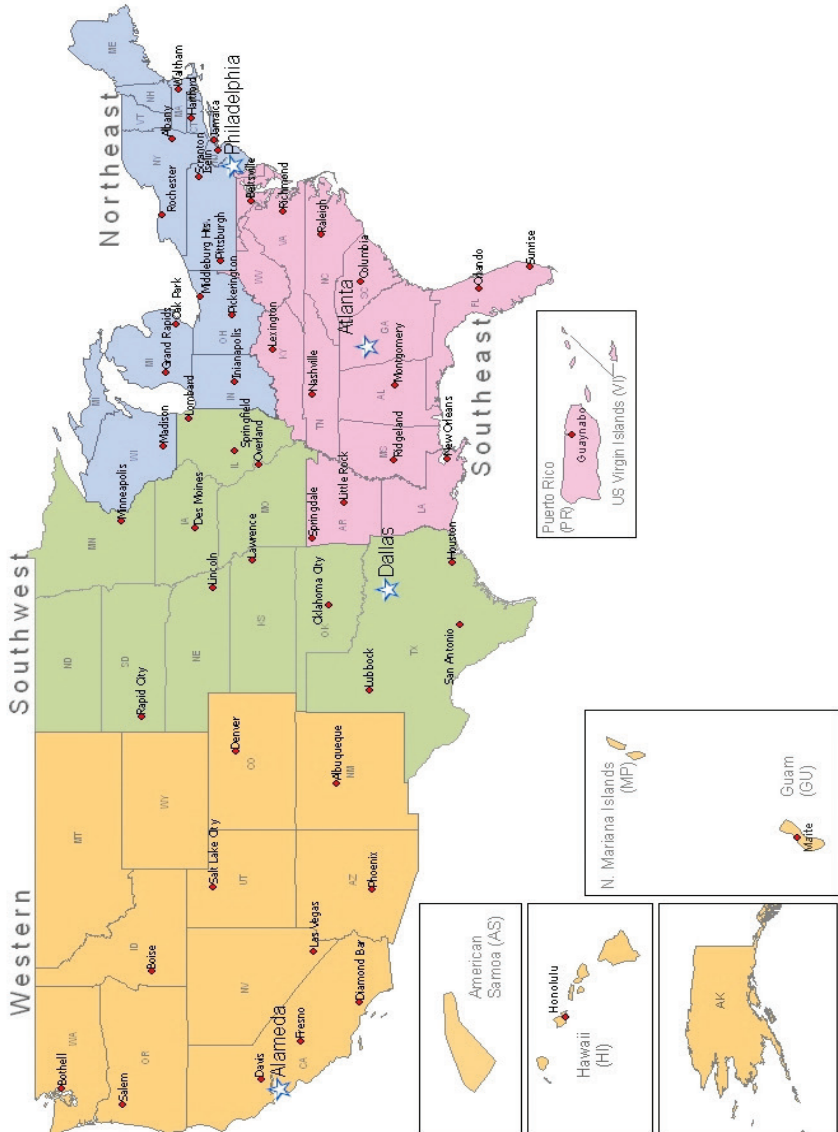
Thông tin thêm về việc vận chuyển an toàn và an toàn thực phẩm có sẵn từ:

- **Cơ quan Quản trị An ninh Vận chuyển:** www.tsa.gov/what_we_do
- **Cơ quan Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm:** www.fda.gov/Food/FoodDefense/default.htm
- **Bưu điện Hoa Kỳ:** www.usps.com/cpim/ftp/pubs/pub166/
- **Cơ quan Hải quan và Bảo vệ Biên giới:** www.cbp.gov/xp/cgov/trade/cargo_security/
- **Đối tác thương mại quan chống khủng bố (C-TPAT):** www.cbp.gov/xp/cgov/thuong_mai/cargo_security/ctpat/what_ctpat/ctpat_overview.xml
- **Chương trình Observer Đầu tiên:** www.FirstObserver.com
- **Hiệp hội Vận tải Hoa Kỳ:** www.truckline.com/AdvIssues/security/Pages
- **USDA-Văn phòng Tổng thanh tra (liên lạc địa phương):** www.usda.gov/OIG/national.htm
- **FBI Vũ khí hủy diệt hàng loạt địa phương phối viên Liên lạc:** www.fbi.gov/contact-us
- **Chủ Operator Independent Drivers Hiệp hội (OOIDA):** www.ooida.com

Các nguồn tài chính có thể có sẵn để tăng cường chương trình bảo mật của bạn thông qua các Bộ An ninh Nội địa (DHS) cấp văn phòng tại www.grants.gov.

FSIS

Văn phòng điều tra, thực thi và kiểm toán Văn phòng khu vực



Làm thế nào để liên lạc với FSIS

Văn phòng điều tra, thực thi và kiểm toán Văn phòng khu vực

Vùng Tây

620 Central Avenue
Building 2 B, 2nd Floor
Alameda, CA 94501
(510) 769-5700

Alaska, American Samoa, Arizona, California, Colorado, Guam, Hawaii, Idaho, Montana, Mariana Islands, Nevada, New Mexico, Oregon, Utah, Washington, Wyoming

Vùng Tây Nam

1100 Commerce Street, Room 557
Dallas, TX 75242
(214) 767-9101

Illinois, Iowa, Kansas, Minnesota, Missouri, Nebraska, North Dakota, Oklahoma, South Dakota, Texas

Vùng Đông Nam

100 Alabama Street, SW
1924 Building, Suite 3R95
Atlanta, GA 30303
(404) 562-5962

Alabama, Arkansas, Delaware, District of Columbia, Florida, Georgia, Kentucky, Louisiana, Maryland, Mississippi, North Carolina, Puerto Rico, South Carolina, Tennessee, Virgin Islands, Virginia, West Virginia

Vùng Đông Bắc

Mellon Independence Center
701 Market Street, Suite 4100 C
Philadelphia, PA 19106
(215) 597-4219

Connecticut, Maine, Massachusetts, Michigan, Indiana, New Hampshire, New Jersey, New York, Ohio, Pennsylvania, Rhode Island, Vermont, Wisconsin



USDA là một nhà cung cấp cơ hội bình đẳng và sử dụng lao động bình đẳng